



A60 立体声功率放大器

用户指南



PRIMARE

版权与声明

版权所有© 2014 Primare AB公司。

保留所有权利。

Primare AB

Limstensgatan 7

21616 Limhamn

Sweden

<http://www.primare.net>

版本: A60/1

本指南所含信息在其出版时是正确的。但由于产品不断开发和改进的需要, Primare AB 公司有权更改手册内容及产品规格,恕不另行通知。

Primare (翩美) 是 Primare AB 公司的商标。

本手册由 Human-Computer Interface Ltd. 撰写。

<http://www.interface.co.uk>

目录

欢迎！	4
快速入门	5
1 打开包装箱	5
2 放置	5
3 连接扬声器	5
4 连接输入端	5
5 连接电源	5
背板连接	6
技术规格	7
输出	7
输入	7
性能	7
概述	7
附加信息	8
最佳音效	8
煲机	8
RS232	8
触发输入/输出	8
索引	11

欢迎！

亲爱的音乐发烧友，

欢迎使用，感谢您选购 PRIMARE 60 系列产品。

此用户指南详细介绍如何进行设置以实现最佳音质，以及如何操作使用产品欣赏各种音源设备的音乐。

如果需要获得本指南未涵盖的支持和帮助，请联系当地的 Primare 授权经销商，或访问公司网站：www.primare.net。



快速入门

1 打开包装箱

A60 随本机提供如下配件：

- 触发/联动控制线缆
- 电源线
- 一双白色手套

对设备进行操作时请使用手套，以避免留下指纹。

如缺失任何配件，请联系您的授权经销商。建议您保留包装箱，以备日后需要运输本机时使用。

2 放置

为了实现最佳效果，请将 A60 放置在稳固的音响架上。



警告：为了保证适当地通风，请在产品上方和四周至少留出 50 毫米的空间。

on/off 开关位于背板上。

前面板指示灯

前面板指示灯显示待机/工作状态：



- 指示灯低亮表示待机状态。
- 指示灯高亮表示工作状态。

3 连接扬声器

A60 设计为方便与一对扬声器直接相连。

端子可以直接连接扇形接头或香蕉插头的音箱线。

连接到两个扬声器

- 将 LEFT SPEAKER + 和 - 端子连接到左侧扬声器的相应端子上。
- 将 RIGHT SPEAKER + 和 - 端子连接到右侧扬声器的相应端子上。

■ 若使用单线连接，请使用下排的端子实现最佳效果。

要对两个扬声器进行双线连接

A60 为每个声道提供了两对扬声器端子，从而可以使用单独的音箱线连接每个扬声器的高音和低音单元。

- 将一对 LEFT SPEAKER + 和 - 端子连接到左侧扬声器的高音单元。
- 将一对 LEFT SPEAKER + 和 - 端子连接到左侧扬声器的低音单元。
- 以同样的方式连接右侧扬声器。

■ 双线连接时，为了实现最佳效果，请使用下排的端子连接中/高音单元，使用上排的端子连接低音单元。

4 连接输入端

- 根据实际情况，使用非平衡 RCA 输入或平衡 XLR 输入，将 A60 正确地连接到前级放大器或处理器的每个通道上。
- 对于您正在使用的那些输入端，将 **INPUT** 开关置于适当的位置。

如果您正在使用 RCA 输入，则使用高品质的立体声 RCA 线。

如果您正在使用 XLR 输入，则使用平衡 XLR 线缆。

5 连接电源

使用 A60 随附电源线，连接设备上背板电源输入和电源插座。

如果该电源线与您的电源插座不匹配，请咨询授权经销商寻求帮助。

■ 关于从 A60 获得最佳声音的信息，请参阅第 8 页上的最佳音效。



警告：连接电源之前，请检查机器背板上注明的规定电压是否与使用地的交流电电压相符。

如果产品标注的电压不符合当地供电电压，请勿接通电源，并联系经销商咨询如何处理。



警告：在连接或拔下任何接线前，请务必先将 A60 的电源插头从电源插座拔下。

背板连接

下图说明背板上接口的功能：



技术规格

输出

功率

2 x 250W/8Ω (驱动两个通道的情况下), 最高 610W。

2 x 500W/4Ω (驱动两个通道的情况下), 最高 1230W。

注意: 由于法规的原因, 背板上的扬声器端子标注为 8Ω, 实际上 A60 非常适合搭配 4Ω 扬声器使用。

失真

THD+N

输出阻抗

0.01Ω

输入

2 个 RCA, 2 个 XLR (可切换)

输入阻抗

20kΩ

性能

增益

非平衡 26dB, 平衡 20dB

频率响应

20Hz – 20kHz, -0.5dB

THD+N

<0.02% (1kHz 250W 8Ω)

<0.002 (10W 8Ω)

信噪比

20Hz – 20kHz 未加权 105dBV

概述

功耗

待机: 0.5W; 工作: 32W

控制

1 x 12V 触发输入

1 x 12V 触发输出

1 x RS232

颜色

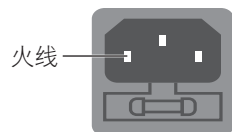
双色或黑色

附加信息

最佳音效

交流电的相位可对声音带来明显的差异。

确保从背板上看过去，交流电源线的火线槽孔连接到背板电源的左插脚。



煲机

您的 Primare 设备在初始煲机大约 24 小时之后，音质进入较佳的状态。

您将注意到至少再经过 3 天的播放，在音质上会有进一步的小幅提高。

RS232

通过 RS232 端口，可将 A60 连接到一个控制系统。请访问 www.primare.net 了解翻美更多产品信息

触发输入/输出

通过触发输入和输出，可使用每款产品随附的触发/联动控制线缆将 Primare 产品连接在一起，从而与 PRE60 同步开机或待机。

要将 PRE60 连接到 Primare 音源设备

- 将触发线缆从 PRE60 的 TRIG OUT 连接到音源的 TRIG IN。
- 如果有必要，将信号源配置为 **TRIG ON**。

要将 Primare 音源连接到 A60

- 将触发线缆从音源的 TRIG OUT 连接到 A60 的 TRIG IN。

要连接两个 A60 放大器进行双路放大

- 将触发线缆从第一台 A60 的 TRIG OUT 连接到第二台 A60 的 TRIG IN。

安全标准

本产品的设计符合 IEC 60065 国际电气安全标准的要求。

注意

切勿打开，有触电危险



等边三角形内带箭头的闪电符号表示警告用户：在产品机壳内有未绝缘的“危险电压”，其危险强度足以造成人员触电。



等边三角形中有感叹号的图形表示警告用户：该设备在操作与维护（维修）方面应严格按照所附设备说明来操作。

注意：为了降低触电的危险，切勿拆下盖板（或背板）。里面没有用户可维护的零件。需要维修时，请找专业的维护人员。

警告：为了降低起火或触电危险，切勿将这些部件暴露在雨水或潮湿的环境下。

注意：在加拿大和美国，为了防止触电，插头的宽片插脚对准插座的宽槽孔，将插头完全插入插座。

本产品是严格地按照质量与安全标准设计与制造的。但是，您仍应了解以下安装与操作注意事项。

1. 注意警告与说明

在操作本设备前，您应阅读所有的安全与操作说明。存放好本手册以便日后参考，并严格遵守本手册中或设备上所有的警告。

2. 水源与潮湿

电气设备靠近水源是很危险的。切勿将该设备放在水源附近，例如，浴缸、洗脸盆、洗碗池附近、潮湿的地下室或泳池附近等等。

3. 进入异物或液体

小心，切勿让异物落入或让液体通过开口处溅入机壳内。承装液体的容器（如花瓶），切勿放在该设备上。

4. 通风

切勿将设备放在床上、沙发、地毯或软表面上，也不要放在密闭的书架里或柜子里，因为这样会影响其通风。为获得适当的通风，建议在设备的四周与顶部至少留有 50 毫米的距离。

5. 热源

将设备远离明火或产生热源的装置，如散热器、炉子或其它发热的电器（包括其它放大器）。

6. 气候

该设备设计适用于温和的气候环境。

7. 支架

只能使用适合音响设备的支架。如果设备放在一个便携式支架上，应小心地移动，以防碰翻了整套组合。

8. 清洁

在清洁前，拔出设备的主电源插头。

一般情况下，其外壳只需用柔软而无绒的微湿布擦拭。切勿使用涂料稀释剂或其它化学溶剂清洁。

我们建议不要使用家具清洁喷雾剂或抛光剂，否则，如果再用湿抹布擦就会造成无法去掉的白色印迹。

9. 电源

本设备必须使用随机提供的电源线连接至主插座。要断开本设备电源，必须拔掉电源线。请确保电源线随时可得。

只能将本设备连接到操作说明书上所描述的或设备上所标记的电源上。

这是属于 Class 1 级的设备，**必须**接地。

主电源开关制是属于单极开关。当电源开关处于“Off”状态时，设备并未与主电源完全断开。

10. 电源线的保护

电源线应合理布置走线，避免被踩踏或被放置于其上的物品划伤或压伤。特别要注意电线与插头，以及设备上的引出线的位置。

11. 接地

确保接地装置是完好无损的。

12. 电源线

电源线要远离室外天线/收音机天线。

13. 闲置期间

如果设备有待机功能，在这种状态下小量电流会继续流过设备。如果长期不用设备，从插座上拔出设备的电源线。

14. 异味

如果发现设备产生异味或烟雾，立即关断电源，从墙上插座中拔出插头。立即与您的零售商联系。

15. 维修

请不要尝试对本设备进行本手册描述以外的维护。其它维修工作应由专业维护人员进行。

16. 损坏后需要的维护服务

当设备出现以下情况时需要专业维修人员维修：

- A. 电源线或插头损坏，或
- B. 异物落入或液体溅入设备内，或
- C. 设备被雨淋湿了，或
- D. 设备工作不正常或其性能发生了明显的变化，或
- E. 设备曾被跌落地上或外壳损坏。

索引

B

煲机 8

D

待机指示灯 5

电源, 连接 5

F

放置 5

非平衡输入 6

G

规格 7

H

触发输入/输出 6, 8

P

平衡输入 6

R

RS232 6, 8

S

手套 5

输入, 连接 5

输入模式选择 6

双线连接 5

Y

扬声器

连接 5

双线连接 5

扬声器输出 6

Z

指示灯 5



PRIMARE

PRIMARE AB
LIMSTENSGATAN 7
SE-21 6 16 LIMHAMN
SWEDEN
PRIMARE.NET